Panamá, 18 de mayo de 2012

Señores
SNC Lavalin
Torre de las Américas, Piso ___
Cuidad de Panamá, Rep. de Panamá

Atención.- Adrian Sánchez

REFERENCIA: INFORME DE CAPACITACIONES Y ENTRENAMIENTOS.

De nuestra consideración:

Por medio de la presente y de acuerdo a su solicitud, Golder Associates Panamá, S.A. (Golder) tiene el agrado de presentar el informe de capacitación y entrenamientos realizados durante el periodo enero – mayo 2012, sobre los proyectos de rescate y reubicación de fauna y flora en el área de desarrollo del proyecto Mina de Cobre Panamá. En este documento presentamos el detalle de la temática utilizada.

TEMÁTICAS DE CAPACITACIONES Y ENTRENAMIENTOS

La gestión de capacitaciones y entrenamientos en temas específicos de Golder Associates Panamá, S.A. (Golder) y los vinculados a las tareas de Rescate y Reubicación de Fauna y Flora. Todo el personal de campo se capacitara en temas a continuación detallados, así como otros inherentes a la operación administrativa, logística y de salud y seguridad. De acuerdo con el registro de información presentado en el anexo B, existe un 83 % con todas las capacitaciones programadas a la fecha.

En generales todo el personal de Golder ha sido capacitado en los siguientes temas:

- Inducción de Nuevos Colaboradores y Salud y Seguridad en el Trabajo de Golder
- Inducción de Emplazamiento de Nuevos Trabajadores con JVP
- Manejo a la Defensiva
- Manejo de 4X4

En el Anexo A, se presentan las listas de asistencia y fecha de las capacitaciones realizadas durante el periodo correspondiente al informe.

A continuación detallamos la temática de las capacitaciones para el personal de Biólogos, Veterinarios y Paramédicos, realizadas durante el periodo Enero – Mayo 2012.

1. Entrenamiento sobre el uso del GPS y Brújula.

La utilización de equipos como el Sistema de Información Geográfico (GPS) y la Brújula son de importante utilidad técnica – operativa, así como durante emergencias. El contenido que se desarrollo durante el entrenamiento es el siguiente:

- Conceptos básicos de cartografía general.
- Configuración del GPS.
- Orientación con el GPS y la brújula.
- Utilización de los comandos del GPS y descarga de datos.
- Marcado de un punto y coordenadas.
- Demarcar y geo referencia de un polígono.

2. Metodología de rescate y Reubicación de Fauna y Flora.

Se involucraron los conceptos básicos de las fases de rescate como gira inicial, avanzada, socuela, tala y desarraigue. Esta metodología contiene los siguientes puntos.

- Tipos de observación (directas e indirectas).
- Tipos de trampeo.
- Uso y manipulación de trampas Tomahawk y Sherman.
- Lugares potenciales donde colocar las trampas.
- Uso de sebos.
- Uso de tenazas herpetológicas.
- Técnicas de rescate de ofidios.
- Buenas prácticas en campo.

3. Dinámica metodológica con respecto a las especies EdI de fauna.

La utilización de la guía de especies fue fundamental en la capacitación. A través de esta guía se logra hacer una descripción específica de los hábitats, características de las especies (EdI) de la fauna y las variaciones taxonómicas durante los últimos años.

- Identificación de fauna con algún interés en conservación.
- Que hacer en caso de especies nuevas.

4. Dinámica metodológica con respecto a las especies EdI de flora.

Al igual que en el tema anterior se utilizó la guía de especies (EdI) de la flora del área de desarrollo del Proyecto Mina de Cobre Panamá.

- Identificación de especies de flora.
- Manejo y secado de plantas.
- Que hacer en caso de especies nuevas.

5. Base de Datos

La creación y manejo de la base de datos de información sobre el rescate de fauna y flora es importante para mantener un estándar de manera consistente en el producto final del rescate y reubicación de especies.

6. Técnicas de Trampeo

El trampeo es parte de las labores iniciales en todo rescate y reubicación de fauna, de este depende la preservación de la vida de especies como roedores y mamíferos de poco tamaño, así como de serpientes.

Los temas tratados durante esta capacitación fueron:

- Tipos de trampas utilizadas comúnmente durante un trampeo
- Cebos mas utilizados
- Distribución de las trampas durante un trampeo

7. Técnicas de Captura y Liberación de Especies

La captura y liberación muchas veces requiere que se haga de forma manual, como el caso de anfibios, reptiles y pocas veces algunos mamíferos, por lo cual se recomienda seguir recomendaciones técnicas apropiadas para evitar la generación de estrés en los individuos rescatados. El tema se desarrollo con el siguiente contenido:

- Procedimientos generales de captura y liberación
- Equipos necesarios y uso adecuado para realizar las capturas y liberaciones
- Ubicación de los sitios de liberación

8. Uso de Equipos de Protección Personal (EPP) y Radio Comunicador

La utilización adecuada del equipo de protección personal y el radio comunicador se desarrollo en base a los siguientes temas:

- Selección de los EPP y certificaciones
- Vida útil de los EPP
- Procedimiento para solicitar y remplazar los EPP

- El radio comunicador y canales de comunicación
- Utilización y mantenimiento adecuado del radio
- Comunicación durante una emergencia
- Comunicación operativa diaria

9. Entrenamiento en conceptos básicos de primeros auxilios. Principios básicos, que hacer en caso de emergencia y cuidados de pacientes.

- Principios básicos de primeros auxilios.
- Coordinación en campo ante eventos de emergencia.
- Cuidados básicos en emergencias.

ANEXO A. LISTA DE ASISTENCIA A CAPACITACIONES Y ENTRENAMIENTOS

ANEXO B REGISTRO DE CAPACITACIONES Y ENTRENAMIENTOS

ANEXO C IMÁGENES

Imagen 1



Imagen 2

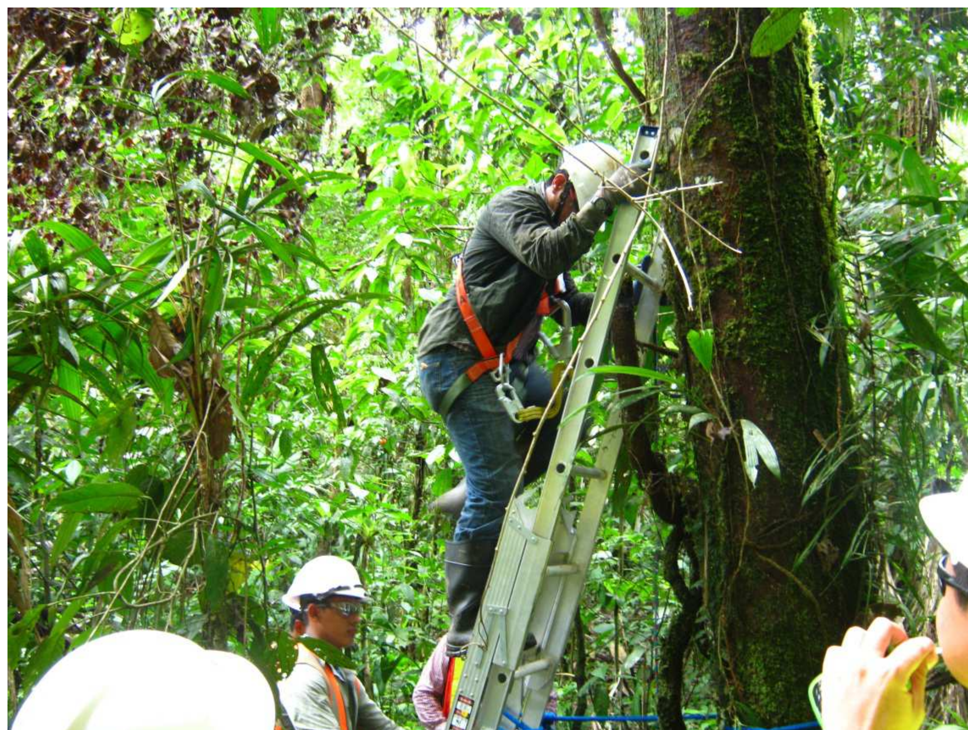


Imagen 3

